

Nr. No. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Article-No. No. d 'article	Stck. Qute. Qty.
1	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	41605 02 6	3
2	Klemmring	clamping ring	bague de serrage	41804 02 6	1
3	Feder	spring	ressort	41805 20 6	1
4	Drehventil kpl.	rotary valve	soupape rotative	41814 00 6	1
5	Einlaßschieber	inlet valve	soupape d'admission d'air	41814 01 6	1
6	Drehhülse	turn sleeve	douille	41814 02 6	1
7	Ventilgehäuse	valve housing	cage de clapet	41819 00 6	1
8	Ring	ring	anneau	41819 01 6	1
9	Siebträger	strainer support	porte-tamis	41819 02 6	1
10	Büchse	bushing	boîte	43354 01 6	1
11	Reglergewicht	regulator weight	poids centrifuge	43354 04 6	2
12	Reglerstift	regulator headed pin	régleur goupille	43354 05 6	1
13	Mutter	nut	écrou	43354 06 6	2
14	Büchse	bushing	boîte	43354 08 6	1
15	Feder	spring	ressort	43355 21 6	1
16	Ritzel	pinion	pignon	43401 03 6	1
17	Planetenrad	planetary gear pinion	pignon satellite	43403 03 6	2
18	Zahnkranz	gear ring	couronne dentée	43403 05 6	1
19	Sicherungsring	circlips retaining ring	anneau de retenue circlips	43404 01 6	1
20	Anlaufstift	start pin	poussoir	43404 02 6	1
21	Bolzen	bolt	boulon	43405 09 6	2
22	Keil	retainer key	clavette	43405 10 6	1
23	Lagerschild	end plate	flasque de palier	43405 11 6	1
24	Andrückring	pressure ring	bague d'appui	43405 12 6	1
25	Lagerschild	end plate	flasque de palier	43405 13 6	1
26	Dichtplatte	seal plate	plaque de joint	43405 14 6	1
27	Anschlußstück	connection	raccord	43405 15 6	1
28	Zylinder	cylinder	cylindre	43451 00 6	1
29	Drehkolben	piston	piston rotatif	43451 01 6	1
30	Lamelle Höhe min.17mm	vane height min. 17mm	palette hauteur min. 17mm	43451 03 6	5
31	Rädergehäuse	housing	carter d' engrenages	43452 00 6	1
32	Zylindergehäuse	cylinder housing	cage de cylindre	43452 01 6	1
33	Bohrspindel	drill spindle	broche de perçage	43453 00 6	1
34	Kegelrad	bevel wheel	rouedentée conique	43453 01 6	1
35	Kegelradritzel	pinion	pignon conique	43453 02 6	1
36	Regler kpl.	regulator cpl.	régulateur cpl.	43454 00 6	1
37	Reglerbüchse	governor bushing	douille à régulateur	43454 01 6	1
38	Mutter	nut	écrou	43455 00 6	1
39	Gewindebüchse	threaded bushing	douille taraudée	43455 01 6	1
40	Nachstellspindel	adjusting spindle	broche de réglage	43455 02 6	1
41	Handkreuz	handle	poignée double	43455 03 6	1
42	Distanzhülse	spacer ring	anneau de distance	43455 04 6	1
43	Gewindestift	set screw	vis sans tête	43455 05 6	1
44	Planetenradträger	satellite carrier	cage de transmission planétaire	43455 07 6	1

Nr. No. No.	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESIGNATION	Lager-Nr. Article-No. No. d 'article	Stck. Qute. Qty.
45	Distanzring	distance ring	entretoise	43455 08 6	1
46	Ratsche	ratchet	cliquet	43755 04 6	1
47	Feder	spring	ressort	44654 15 6	1
48	Schaftschraube	shoulder stud	goujon	9305 532	1
49	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique	9315 176	2
50	Zylinderstift	cylindrical pin	goupille cylindrique	9315 197	1
51	Paßfeder	feather key	clavette	9316 018	1
52	Scheibenfeder	woodruff key	clavette disque	9316 810	1
53	Scheibenfeder	woodruff key	clavette disque	9316 813	1
54	Kugel	ball	bille	9319 994	1
55	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 034	1
56	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 035	1
57	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 049	1
58	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 060	1
59	Rillenkugellager	grooved ball bearing	roulement rainuré à billes	9357 071	2
60	Kugellager	ball bearing	roulement à billes	9357 159	1
61	Rillenkugellager	grooved ball bearing	roulement rainuré à billes	9357 160	1
62	Schlauchtülle	hose sleeve	busette de flexible	9361 327	1
63	Kupplung	coupling	accouplement	9361 338	1

